



## **Retningslinjer**

ved deltagelse på studieturer i regi av  
PATA Norway Chapter

PATA Norway Chapter ser på studieturer som et viktig element i utviklingen av kompetanse i reiselivsnæringen, og legger derfor stor vekt på at turene skal holde høy standard og gi et godt utbytte både for deltagerne, PATA-medlemmer generelt og ikke minst våre samarbeidspartnere, både lokalt og på flysiden.

Derfor har vi utarbeidet et sett av enkle retningslinjer for deltagelse:

- Bedriften som er representert, står inne for at deltagerne er kjent med all relevant informasjon og retningslinjer gitt av PATA, samt at disse har en seriøs holdning m.h.t. å benytte studieturen som et element i egen læring.
- Deltagerne skal på forhånd ha satt seg best mulig inn i både det gitte programmet og annen informasjon om de destinasjoner, attraksjoner og bedrifter som besøkes på turen.
- Det oppsatte programmet er obligatorisk for alle deltagerne, så sant ikke unntak fra dette er spesielt avtalt på forhånd.
- Deltagerne skal i særlig grad ha satt seg inn i lokale forhold, ikke minst med tanke på lokal kultur, og ta tilbørlig hensyn til dette.
- Generelt sett er det viktig at deltagerne forholder seg til at de ikke bare representerer seg selv, men også sin bedrift og PATA Norway Chapter.
- Deltagerne skal ha satt seg inn i PATA sine egne retningslinjer, ”Code for Sustainable Tourism”, som følger vedlagt, og forholde seg til disse.
- Etter turen, skal alle deltagerne etter nærmere avtale bidra til en felles studieturrapport, samt om mulig delta ved en presentasjon av turen på et arrangement i regi av PATA Norway Chapter.
- Dersom en deltager ikke etterlever disse retningslinjene, vil sanksjoner bli vurdert, i forhold til den enkelte deltager og/eller bedriften vedkommende representerer. Dette vil normalt skje i PATA Norway Chapter sitt styre, men i særlig grove tilfeller vil reiseleder/koordinator fra PATA ha myndighet til å treffe nødvendige tiltak der og da under turen.
- ***Vi ønsker alle deltagerne en god tur med hyggelige opplevelser, og tror at disse retningslinjene vil øke utbyttet av turen for alle involverte parter!***

## **APEC/PATA Code for Sustainable Tourism**

This code urges PATA Association and Chapter members and APEC Member Economies to:

### **Conserve the natural environment, ecosystems and biodiversity**

- \* CONTRIBUTE to the conservation of any habitat of flora and fauna, affected by tourism
- \* ENCOURAGE relevant authorities to identify areas worthy of conservation and to determine the level of development, if any, which would be compatible in or adjacent to those areas
- \* INCLUDE enhancement and corrective actions at tourism sites to conserve wildlife and natural ecosystems.

### **Respect and support local traditions, cultures and communities**

- \* ENSURE that community attitudes, local customs and cultural values, and the role of women and children, are understood in the planning and implementation of all tourism related projects
- \* PROVIDE opportunities for the wider community to take part in discussions on tourism planning issues where these affect the tourism industry and the community
- \* ENCOURAGE relevant authorities to identify cultural heritage worthy of conservation and to determine the level of development if any which would be compatible in or adjacent to those areas
- \* CONTRIBUTE to the identity and pride of local communities through providing quality tourism products and services sensitive to those communities.

### **Maintain environmental management systems**

- \* ENSURE that environmental assessment is an integral step in planning for a tourism project
- \* ENCOURAGE regular environmental audits of practices throughout the tourism industry and to promote desirable changes to those practices
- \* ESTABLISH detailed environmental policies and indicators, and/or guidelines for the various sectors of the tourism industry
- \* INCORPORATE environmentally sensitive design and construction solutions in any building or landscaping for tourism purposes.

### **Conserve and reduce energy, waste and pollutants**

- \* FOSTER environmentally responsible practices for:
  - reducing pollutants and greenhouse gases,
  - conserving water and protecting water quality,
  - managing efficiently waste and energy,
  - controlling noise levels and
  - promoting the use of recyclable and biodegradable materials.

### **Encourage a tourism commitment to environments and cultures**

- \* ENCOURAGE those involved in tourism to comply with local, regional and national planning policies and to participate in the planning process
- \* FOSTER, in both management and staff of all tourism projects and activities, an awareness of environmental and cultural values
- \* ENCOURAGE all those who provide services to tourism enterprises to participate through environmentally and socially responsible actions
- \* SUPPORT environmental and cultural awareness through tourism marketing.

### **Educate and inform others about local environments and cultures**

- \* SUPPORT the inclusion of environmental and cultural values in tourism education, training and planning
- \* ENHANCE the appreciation and understanding by tourists of natural environments and cultural sensitivities through the provision of accurate information and appropriate interpretation
- \* ENCOURAGE, and support research on the environmental and cultural impacts of tourism.

### **Cooperate with others to sustain environments and cultures**

- \* COOPERATE with other individuals and organisations to advance environmental improvements and sustainable development practices, including establishing indicators and monitoring
- \* COMPLY with all international conventions and national, state and local laws which safeguard natural environments and cultural sensitivities.

---

*The Code for Sustainable Tourism has been adopted by both PATA and APEC as a reflection of their strong commitment to tourism growth across the Asia and Pacific region that is viable and sustainable over a long-term future.*

